

## COMUNITÀ EBRAICA

Siamo alla quarta edizione del festival Jewish in the City, la grande occasione di spettacoli e confronti che la Comunità Ebraica di Milano offre alla città. Quest'anno si svolge nei giorni 1-2-3 Dicembre 2018, in contemporanea con la festa ebraica di Chanukà, la festa delle luci. E si intitola di conseguenza, Luci per la Città. Da molti anni le luci della festa di Chanukà risplendono in diverse piazze di Milano. Luci che ricordano la lotta di ogni popolo per difendere il diritto alla diversità e a battersi per i propri ideali. L'insegnamento di questa festa ha infatti un valore universale perché esalta il diritto di ciascuno di noi, alla libertà, condannando ogni forma di intolleranza politica e religiosa. Un momento particolarmente importante, per la nostra Comunità, nel ricordo delle infami Leggi Razziali, approvate 80 anni fa, nel nostro Paese. Vuole essere allora un festival, che richiama la sfida della convivenza, la vittoria appunto, della luce sul buio. Non a caso, il momento finale della manifestazione, al Memoriale della Shoah, si intollererà 'spegnere l'odio e accendere la speranza'. Il festival è aperto a tutti i cittadini, attraverso numerosi eventi che testimonino i valori di tolleranza e interculturalità della Milano di oggi.



Il Sindaco Sala, Rav Arbib, Milo Hasbani e Raffaele Besso

*I presidenti - Milo Hasbani e Raffaele Besso*

## JEWISH IN THE CITY

Numerosi eventi 'accenderanno le luci sulla città' per testimoniare i valori di rispetto e tolleranza dei quali ognuno deve essere portatore. Sotto la direzione scientifica di rav Roberto Della Rocca, la quarta edizione del festival confermerà un appuntamento che si è accreditato come uno dei più importanti eventi culturali rivolti alla città di Milano.



Rav Roberto Della Rocca, direttore scientifico del festival

Una proposta culturale dove tradizione e innovazione, momenti di riflessione e momenti comici, dalla danza alla musica, al teatro, ai dibattiti, confermerà il patrimonio di ricchezza e pensiero della Comunità Ebraica milanese. Una comunità ad un tempo giovane (abbiamo compiuto 150 nel 2016), stante la proibizione per gli ebrei ad abitare a Milano sotto la dominazione spagnola, ma dalla straordinaria composizione multi-etnica. Quasi un anticipo di quella che è oggi la fotografia della città di Milano. Così celebriamo con un festival, una, cento tradizioni, figlie di storie diverse e lontane, che hanno dalla loro identici ideali di accoglienza e fratellanza. Un piccolo contributo, se vogliamo, a una città attraversata da nuovi fenomeni multi-etnici non sempre semplici da affrontare.

*Jewish in the City 2018* è un progetto promosso dalla **Comunità Ebraica di Milano**

Direzione scientifica, culturale e organizzativa

**Rav Roberto della Rocca**

Responsabile del progetto per la Comunità Ebraica di Milano

**Gadi Schoenheit** ([www.jewishinthecityfestival.com](http://www.jewishinthecityfestival.com))

Segreteria organizzativa **Language Consulting Congress**

([segreteria@jewishinthecityfestival.com](mailto:segreteria@jewishinthecityfestival.com))

Strategic Manager **Alberto Jona Falco**

Multimedia e social activities

**Proedi Media Group** ([www.gruppoproedi.it](http://www.gruppoproedi.it))

Art Direction **Zion Joy Lacanale**

Digital Art Director **Fabio Lancini**

Coordinamento contenuti **Chiara Fonzi**

Ufficio stampa **Silvia Paterlini**

([info@jewishinthecityfestival.com](mailto:info@jewishinthecityfestival.com))

**Seguiteci su:**

[www.jewishinthecityfestival.com](http://www.jewishinthecityfestival.com)

@JewishintheCity

@jewishinthecity

@JewishCityFest

[segreteria@jewishinthecityfestival.com](mailto:segreteria@jewishinthecityfestival.com)

Promosso da

ק"ק במילאנו -  
**Comunità Ebraica di Milano**



Con la collaborazione di



PATROCINIO  
Comune di  
Milano



Main  
Sponsor



Sponsor

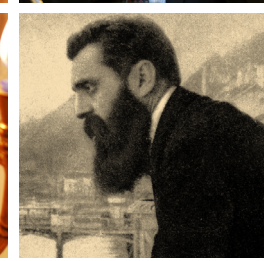


Partner  
di progetto



# JEWISH IN THE CITY 2018

MILANO, LUCI PER LA CITTÀ  
Festival Internazionale di Cultura Ebraica



**1-2-3 DICEMBRE 2018**

Teatro Dal Verme, Sinagoga Centrale di via Guastalla,  
Teatro Franco Parenti, Museo Nazionale della Scienza  
e della Tecnologia Leonardo da Vinci, Scuole della  
Comunità Ebraica di Milano e Memoriale della Shoah

ק"ק במילאנו -  
**Comunità Ebraica di Milano**

# PROGRAMMA EVENTI

## SABATO 1 DICEMBRE



"Oh Dio Mio!" - Commedia teatrale

### TEATRO DAL VERME 1 ORE 20.30

#### "Oh Dio Mio!" - Commedia Teatrale

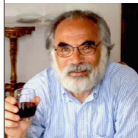
di Anat Gov con Ketty Di Porto e Alessandro Vantini  
Regia Ketty Di Porto e Paola Traverso

Quanti anni ha?». «Cinquemilasettecentosessantasei... la settimana prossima». «Aha. Già, qualche volta anch'io mi sento così...». La psicologa Ella riceve un misterioso paziente bisognoso di un consulto urgente, il signor D. Dopo pochi minuti di seduta scoprirà che si tratta niente meno che di Dio, un Dio molto umano, e alla ricerca di una cura per una depressione che dura, giorno più giorno meno, da duemila anni. Non è facile trattare un paziente di una tale levatura, per di più senza una madre da incolpare, ma Ella, con coraggio e ironia, saprà trovare la via per sciogliere i nodi che hanno fatto ammalare Dio, un Dio che si è ritratto dalla Storia, abbandonando la sua sublime creazione al libero arbitrio degli uomini. Un testo originale e profondo, divertente, pervaso nella migliore tradizione yiddish da un umorismo sagace, che diventa, battuta dopo battuta, una vera e propria argomentazione teologica.

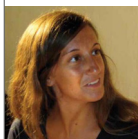
Per prenotazioni: [segreteria@jewishinthecityfestival.com](mailto:segreteria@jewishinthecityfestival.com)



Yaron Pinhas



Dario Calimani



Miriam Camerini



Vera Vigevani

### MUSEO NAZIONALE DELLA SCIENZA E DELLA TECNOLOGIA LEONARDO DA VINCI 3

ORE 14.15 Inaugurazione della mostra

Adei Wizo 'Capitane coraggiose'

ORE 14.30 Bereshit: la luce nella parola. Kabala.

Yaron Pinhas

ORE 15.15 Ombra: da Shylock a Pinter.

Dario Calimani

ORE 16.00 E ORE 17.10 E ORE 19.00

Intrattenimento musicale

a cura di Miriam Camerini

ORE 16.20 La luce dell'utopia: Herzl.

Spettacolo di Amichai Pardo

ORE 17.30 Una capitana coraggiosa.

Video intervista in esclusiva a Vera Vigevani

a cura di Anna Migotto

ORE 18.15 Una ricetta per Chanukkà.

La Women's Division - Keren Hayesod vi svelerà una delle tradizioni culinarie di Chanukkà.

ORE 19.00

Accensione della prima candela di Chanukkà.

Cerimonia con intervento di Rav Alfonso Arbib.

ORE 19.30 Chiusura del pomeriggio



Giornata Gaga People

### TEATRO FRANCO PARENTI 4

ORE 14.00-19.30

Tirar fuori l'istinto che c'è in noi. Giornata Gaga People.

Lezioni di Gaga - Sala Café Rouge

Le lezioni saranno guidate dai ballerini e coreografi

Andrea Costanzo Martini e Ella Rothschild

Le lezioni sono aperte a tutti partecipanti di età superiore ai 16 anni. Non è necessaria alcuna precedente esperienza nell'ambito della danza.

Gaga è un linguaggio innovativo di espressione del corpo ideato dal coreografo Israeliano Ohad Naharin. Il metodo Gaga pone l'accento sull'esplorazione delle sensazioni e dell'emozione corporea e stimola i partecipanti a una personale ricerca della propria creatività ed espressività. Nell'ambito del festival "Jewish in the City" verrà data la possibilità ai cittadini di scoprire il metodo tramite diverse esperienze.

Nell'ambito del festival "Jewish in the City" verrà data

la possibilità ai cittadini di scoprire il metodo tramite diverse esperienze.

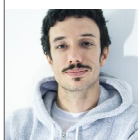
ORE 21.00

Proiezione del film "Mr. Gaga" di Tomer Heymann.

A seguire Conversazione aperta su Gaga con Ella Rothschild.

Moderata Bianca Ambrosio

Per prenotazioni: [www.teatrofrancoparenti.it/spettacolo/giornata-gaga-people/](http://www.teatrofrancoparenti.it/spettacolo/giornata-gaga-people/)



Andrea Martini



Ella Rothschild

## DOMENICA 2 DICEMBRE



Apertura Festival - Sinagoga Guastalla

### SINAGOGA GUASTALLA 2

ORE 10.30

Apertura del festival. Saluti Noemi di Segni (Presidente UCEI), Anna Scavuzzo (Vicesindaco di Milano) e Rav Alfonso Arbib (Rabbino Capo di Milano)

ORE 11.30

Il cammino di Rav Laras: la luce dell'educazione tra resistenza e ricostruzione.

Ne parlano, Massimo Recalcati e Rav Roberto Della Rocca. Moderata Andréé Ruth Shammah

ORE 12.30

Spettacolo in anteprima di David Parenzo, 'Un ebreo fulminato'



Massimo Recalcati



David Parenzo

## LUNEDÌ 3 DICEMBRE



Amichai Pardo

### PER LE SCUOLE DI MILANO

#### LA SCUOLA EBRAICA DI MILANO INCONTRA LE ALTRE SCUOLE DI MILANO 5

ORE 9.00 E ORE 11.00

Evento riservato agli studenti delle scuole partecipanti.

La luce dell'Ispirazione. Spettacolo: Korczak, 10 scatole di fiammiferi (Amichai Pardo)

#### SCUOLA SECONDARIA I° GRADO "MAURI" - VIA A. MAURI 5 CON STUDENTI SCUOLE EBRAICA DI MILANO 6

ORE 15.00

Evento riservato agli studenti delle scuole partecipanti.

Replica dello spettacolo Korczak, 10 scatole di fiammiferi (Amichai Pardo)



Gabriele Nissim



Liliana Segre

### MEMORIALE DELLA SHOAH 7

ORE 19.00

Chiusura del festival.

Spegner l'odio e accendere la speranza

Moderata Gabriele Nissim, Presidente di Gariwo, la foresta dei Giusti

Salvatore Natoli: anticipare il bene nel dibattito filosofico

Victor Magiar: dalla paura alla speranza: noi possiamo fare la differenza»

Haim Baharier: la cultura ebraica di fronte all'odio

Piero Barbetta: un'alternativa al linguaggio dell'odio

Liliana Segre: il mio insegnamento ai giovani contro l'indifferenza

Conclusioni Rav Roberto Della Rocca e Gadi Schoenheit

